12

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura

crónica

OBRAS PRÁCTICAS

El **"Curso práctico de Jardinería y Horticultura"** es una publicación semanal que en forma de fascículo acompaña las ediciones de los días martes de ***Crónica***.. Al término de la publicación se pueden coleccionar dos tomos: el I **"Jardinería"** y el II **"Horticultura"**

El tomo de **"Jardinería"** contiene y desarrolla los siguientes temas:

- Multiplicación de plantas.
- Cómo crear un pequeño jardín.
- Árboles para pequeños jardines.
- Un jardín de fácil cuidado.
- El año en color.
- Jardinería en macetas de exterior.
- Jardinería en macetas de interior.
- Césped.

El tomo de **"Horticultura"** comprende:

- **Labores preparatorias:** Compra y almacenamiento de semillas, rotación de cultivos, cava, abonos...
- **Hortalizas de cosecha propia:** Acelga, espárrago, alcaucil, berenjena, chaucha, haba, arveja, remolacha, repollo, pimiento, zanahoria, coliflor, apio, pepino, lechuga, cebolla, papa, espinaca, tomate, rábano, champiñon...
- **Hierbas:** Albahaca, laurel, perejil, ajo, eneldo, hinojo, orégano, menta, romero, salvia, tomillo, estragón...
- **El cuidado del cultivo:** Aclareo, trasplante, desherbaje, nutrición, riego, acolchado, pulverización, protección del cultivo, recolección, almacenamiento...

Esta autorizada serie de manuales está diseñada para encontrar rápidamente una solución a cualquier problema, repleta como está de información e ilustrada íntegramente a todo color. El equipo de autores está compuesto por jardineros y horticultores expertos que escriben con conocimiento de causa sobre los posibles problemas y los muchos placeres de la jardinería y la horticultura.

Título original:
The Low Maintenance Garden

Autor:
Peter McHoy

Traducción:
María Angola Anglada

© Marshall Cavendish Limited, Londres
© 1994 Naturart, S.A. Es un libro BLUME.
Barcelona

I.S.B.N. Obra completa 84-8076-111-3
I.S.B.N. Fascículo 12: 84-8076-133-4

Impreso por Impreandes, S.A.,
Santafé de Bogotá, Colombia

Todos los derechos reservados.
Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra, sea por medios mecánicos o electrónicos, sin la debida autorización por escrito del editor.

Edición exclusiva para el diario *Crónica* de Buenos Aires, República Argentina.

Impreso en Colombia Printed in Colombia

Octubre 22 de 1994

SUPERIOR IZQUIERDA Plantado a través de polietileno negro para suprimir las malas hierbas.

IZQUIERDA Brezos en invierno.

SUPERIOR Las cobertoras de suelo se utilizan para mejorar el aspecto; en este caso, para suavizar el límite entre los peldaños y los arriates.

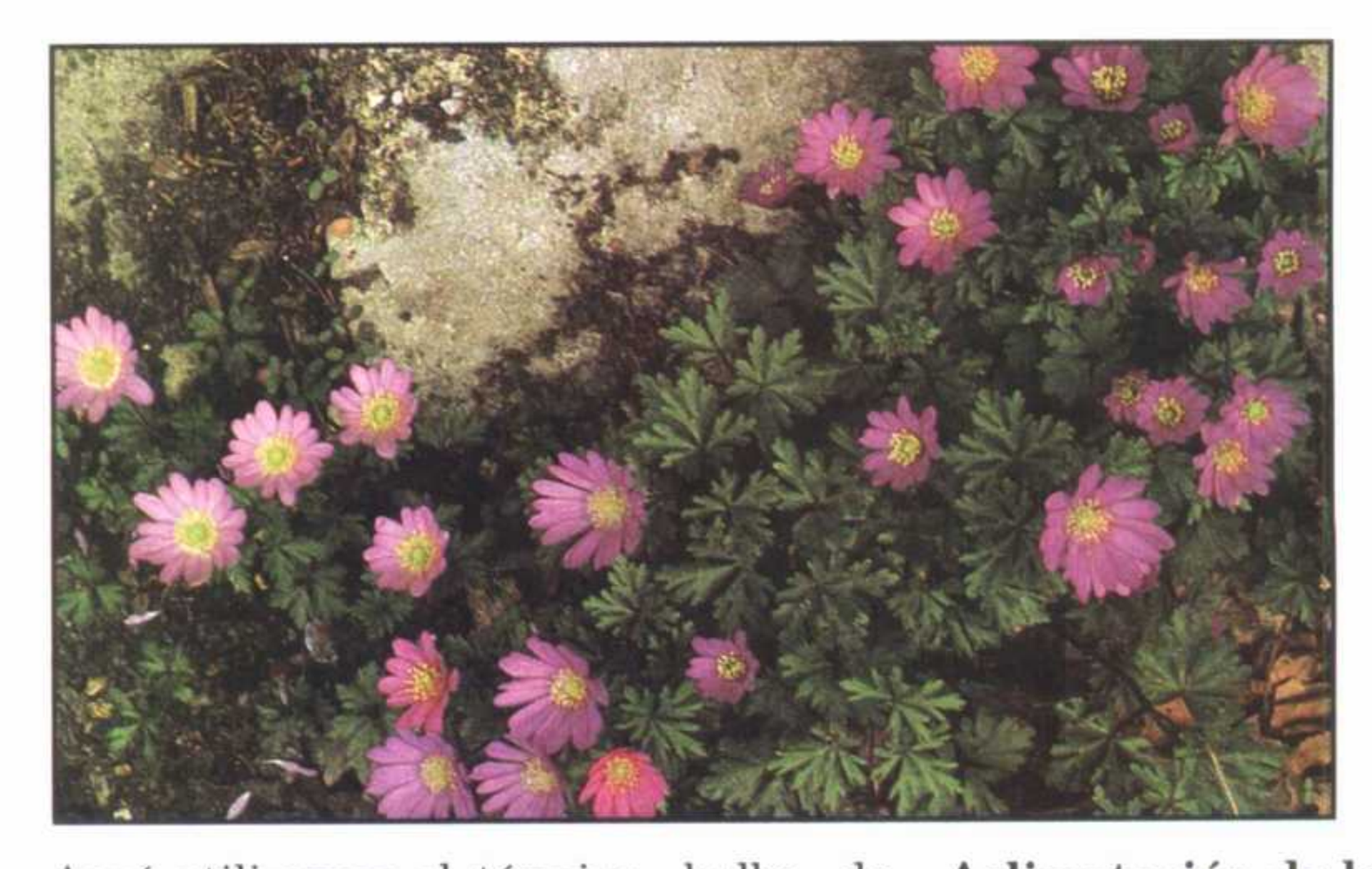
Diseño de las cobertoras de suelo
Puede utilizar las plantas cobertoras de suelo simplemente para terminar con el desherbado de los arriates de arbustos o coníferas. Bajo los árboles, donde crecen pocas plantas, las hiedras resultan útiles para hacer el suelo más atractivo.

Pero si las plantas cobertoras de suelo se utilizan únicamente para llenar los vacíos entre las otras plantas, se desaprovecha una parte de su potencial. Las plantas cobertoras fuertes y seguras, de crecimiento denso aunque de poca altura, como *Pachysandra terminalis* (utilice la variedad «Variegata» de manchas blancas: es más atractiva) y la hierba de san Juan *(Hypericum calycinum)*, pueden utilizarse tanto en arriates como en grupo por su propia belleza, como característica del diseño. Algunas pueden resultar demasiado invasoras para ser utilizadas entre otras plantas, pero son ideales para un estrecho arriate delante de la casa o de la verja, o también en un rectángulo que rompa la monotonía de una superficie pavimentada. Esta manera de utilizar las cobertoras como «textura», al igual que las baldosas o la grava, crea un efecto de diseño en el jardín.

Problemas iniciales Es probable que las plantas que deberán eliminar las malas hierbas cuando sean bastante grandes para juntarse, no puedan competir con ellas al principio. Debe empezar con un suelo limpio. Si existen malas hierbas perennes, de raíces profundas, pulverice el lugar con un herbicida no residual, como los que contienen glifosato. Las malas hierbas anuales pueden eliminarse con un producto a base de diquat/paraquat. También puede realizarse el plantado a través de láminas de polietileno negro.

BULBOS

Algunos bulbos son de vida corta y bastante exigentes, a menos que los tire y obtenga unos nuevos cada año. Otros —que son ideales para un jardín que precisa poco trabajo— vivirán años y se multiplicarán con una atención mínima. Naturalmente, son los de más valor, porque el dinero que ha invertido en ellos se multiplica cada año. Cuando planee su jardín, no cometa el error de pensar exclusivamente en los bulbos de floración primaveral. Existen bulbos excelentes que florecen en verano y unos pocos que darán colores muy apreciados en otoño. No hay ninguna razón para rechazar los bulbos en un jardín de fácil cuidado.



IZQUIERDA Las delicadas flores de *Anemone blanda* resultan muy decorativas para bordear un arriate bajo los arbustos.

DERECHA Multitud de crocos de diversos colores sobre un césped.

EXTREMO DERECHA Las estrelladas flores de *Ipheion uniflorum*.

Aquí utilizamos el término «bulbo» de modo amplio, no en su sentido botánico, e incluimos bulbos, rizomas y tubérculos; en otras palabras, aquellos «órganos de reserva» que puede encontrar en una tienda de bulbos.

Es necesario ser estricto consigo mismo en la adquisición de bulbos. La mayoría de tulipanes deben excluirse, a excepción de unas pocas especies que se multiplican por sí mismas, como *T. tarda*, de colores blanco y amarillo. Esto se debe a que los tulipanes tienden a enfermar si no se sacan del suelo, y forman unos pequeños bulbos reproductores que pueden tardar años en florecer. Deben evitarse, asimismo, los jacintos y gladiolos, y los bulbos de todas aquellas plantas demasiado delicadas para vivir al aire libre o los que se malograrían si no se sacasen del suelo cada año.

Aclimatación de los bulbos El mejor modo de utilizar los bulbos en un jardín de bajo mantenimiento es aclimatarlos, dejando que crezcan y se multipliquen durante años. La mayoría de jardineros los plantan sobre el césped, pero también puede plantar ejemplares como anémonas o eléboros de invierno *(Eranthis hyemalis)* bajo los árboles o arbustos. Si dispone de un jardín grande o de tamaño mediano, puede utilizar bulbos muy variados, como la deliciosa *Fritillaria meleagris*, en un «jardín salvaje»: una superficie donde las plantas silvestres pueden crecer libremente con la ayuda de algunas que usted habrá introducido.

Si dispone de una gran extensión de césped, plante bulbos en una parte de él y deje que se aclimaten; tendrá una bue-

na excusa para no cortar la hierba hasta que la temporada esté ya muy adelantada. Si corta la hierba muy baja en una zona y la deja larga en el resto, obtendrá el encanto de muchas flores silvestres (incluidas las malas hierbas de los prados) cuando el follaje de los bulbos de floración primaveral se marchite. La clave para conseguir una aclimatación con éxito es la siguiente: *debe dejar que el follaje se marchite*; de lo contrario, los bulbos no crecerán ni se multiplicarán.

Los bulbos de verano que crecen sin problemas, como el amarillo *Allium moly* y los crocos *Schizostylis* y *Nerine bowdenii*, resultan muy atractivos en un arriate herbáceo o mixto. La nerine necesitará protección invernal en las regiones muy frías.

Seis bulbos para aclimatar en césped

Chionodoxa luciliae
Colchicum autumnale, azafrán silvestre
Crocus, croco
Cyclamen coum, ciclamen
Cyclamen neapolitanum, ciclamen
Narcissus, narciso

Seis bulbos para aclimatar bajo los arbustos o delante de ellos

Anemone blanda, y muchas otras especies
Eranthis hyemalis, eléboro de invierno
Galanthus nivalis
Ipheion uniflorum
Muscari armeniacum, nazareno
Scilla (Endymion) non-scripta, escila selvática

SETOS Y LÍMITES

Después del césped, los setos implican una de las «tareas» más molestas de la jardinería. A menudo, cortarlos es un trabajo duro y polvoriento; además, si tiene un gran seto formado de una planta de crecimiento rápido como el ligustro, puede ser un trabajo que requiera mucho tiempo.

Los setos, indudablemente, son más bellos que la mayoría de vallas, en especial cuando éstas empiezan a envejecer, y resultan mucho más baratos que los muros o las cercas. Es posible que usted no necesite un seto y, tal como se ha hecho con otros elementos del jardín, merece la pena analizar la función que desempeña.

Muchos jardines modernos carecen de las divisiones que solían separar los jardines contiguos. Los jardines «abiertos» están de moda, con la única concesión de un simple muro de poca altura o unos postes, utilizados a menudo para conservar la sensación de abertura y dar, a la vez, un límite al terreno. Incluso si quiere crear un jardín de estilo clásico, rodeado de setos formales, es posible conseguir un arreglo que evite que su jardín parezca distinto a los restantes del lugar. Puede, por ejemplo, poner una simple cadena, o unos postes separados por una barandilla o por una cadena, y plantar una bordura arbustiva junto a ellos. Si la bordura está formada por arbustos perennes de porte denso y se mantiene baja, hará el papel de un seto, pero necesitará mucho menos tiempo y esfuerzo para mantenerla.

Por lo general, los setos precisan un mantenimiento mayor. Los arbustos de porte denso y de crecimiento bajo son más adecuados y, posiblemente, precisarán menos atención y cuidados. La lavanda es una opción más que adecuada.

Las cadenas y postes divisores pueden ser aumentados por el uso de un seto arbustivo: *Berberis thunbergii* es particularmente adecuado.

Setos ya establecidos Si dispone de setos ya establecidos, es probable que prefiera conservarlos en lugar de sustituirlos, incluso si necesitan ser recortados con regularidad.

Podrá reducir el tiempo invertido en recortar si disminuye la altura del seto. La mayoría de los setos tolerarán un recorte bastante fuerte y, si reduce una altura de 1,8 m en unos 60 cm, por ejemplo, habrá eliminado un treinta por ciento del total del seto que debería recortar; siempre deben recortarse, como mínimo, 30 cm del extremo superior. Hay otras ventajas por las que es recomendable reducir la altura de un seto alto: por ejemplo, la parte superior de un seto de 1,2 m será mucho más accesible que la de uno de 1,8 m.

Si utiliza un inhibidor del crecimiento, podrá reducir aún más el trabajo. Un inhibidor a base de diquegulac es un regulador del crecimiento que puede pulverizarse sobre el seto a finales de la primavera, después de recortarlo. El seto conservará su forma durante el resto del año. El regulador no es adecuado para un seto de boj o de tejo, pero puede utilizarse en la mayoría de ejemplares.

Setos nuevos Si planta un seto nuevo, asegúrese de que quede bien compacto (*no* plante cipreses de Leyland, por ejemplo) y de que sólo necesitará un recorte cada año. Evite el ligustro y la madreselva *(Lonicera nitida)* y escoja ejemplares como *Berberis thunbergii* (verde o púrpura) o *Viburnum tinus* (si lo poda en primavera, tendrá flores en invierno).

Si lo que desea es señalar el límite con plantas bajas, dispone de una amplia selección. Merece la pena tener en cuenta algunas bellas plantas de flor, como la lavanda y las aromáticas más resistentes (evítelas en regiones frías).

Si quiere una conífera, el tradicional tejo es una buena elección. Durante los primeros años no es de crecimiento tan lento como cabría esperar, pero se mantiene compacto con un recorte anual.

SESENTA DE LAS MEJORES PLANTAS

Son las plantas las que forman o echan a perder un jardín. La breve lista que sigue es una selección arbitraria, pero las plantas aquí descritas se han escogido por ser a la vez seguras y espectaculares. Si toma algunas de ellas como punto de partida, más tarde puede añadir otras escogidas por usted mismo. La altura y la envergadura que se indican son las normales después de diez o quince años de ser cultivadas en las condiciones adecuadas de un jardín pero, como es lógico, pueden variar enormemente.

Las atractivas bayas de una *Aucuba japonica* «Variegata» femenina

ARBUSTOS

Aucuba japonica

El laurel manchado es un arbusto resistente y adaptable, y es tan atractivo que merece tener un lugar en cada jardín. Es perenne; tolera tanto el pleno sol como la sombra completa. La propia especie es verde y poco atractiva, por lo que es mejor cultivar una de las formas variegadas como «Crotonifolia» o «Variegata». Esta última no tiene un variegado tan llamativo, pero, si es una planta femenina, puede dar bayas rojas en el caso de que exista una planta masculina en los alrededores. No tiene exigencias en cuanto a lugar o suelo. Alcanza 1,5 m de altura y lo mismo de envergadura.

Berberis thunbergii

Merece la pena insistir en que incluya algunos arbustos caducos en su jardín: de otro modo, llegaría a ser monótono y aburrido. Este berberis y sus variedades son de cultivo fácil y poco exigentes. La mayoría alcanzan 1,8 m de altura y 1,2 de envergadura, y pueden utilizarse para formar atractivos setos que sólo necesitan ser recortados una vez al año.

«Atropurpurea» es de un rojo broncíneo, «Aurea» es verde amarillento y «Rose Glow», púrpura, con pintas rosas y plateadas. Existen otras muchas variedades, incluidas las formas enanas. Todas crecerán bien en cualquier tipo de suelo y tolerarán algo de sombra, aunque prefieren sol.

Buxus sempervirens

Comprobará que el boj no es la planta sosa que usted cree si cultiva un tipo variegado, como «Marginata» o «Aureovariegata». Esta planta es de crecimiento lento; con el tiempo alcanzará 2,4 m de altura y 1,5 m de envergadura, pero puede ser recortada de un modo drástico. Si no se deja secar, es una buena perenne para recipientes, y la forma verde proporciona un buen seto de bajo mantenimiento. Crecerá en la mayoría de suelos, en los terrenos calcáreos, y tanto al sol como en una sombra parcial.

Camellia «Donation»

Choisya ternata «Sundance»

***Camellia* «Donation»**
Una de las mejores perennes de flor, esta variedad es, quizá, la mejor camelia que puede cultivar si en su terraza o jardín sólo tiene espacio para una. Las grandes flores dobles, rosadas, que aparecen en primavera, se encuentran entre gruesas hojas de un verde oscuro y brillante. Alcanza unos 1,8 m de altura y 1,5 de envergadura. Es conveniente colocarla en una sombra parcial, al abrigo de los vientos fríos del norte y del este. Para obtener los mejores resultados, requiere un suelo ácido y turboso, pero si usted tiene un suelo calizo, puede cultivarla en una maceta grande llena de un suelo más adecuado.

***Choisya ternata* «Sundance»**
La forma verde es una atractiva perenne de flores muy aromáticas que aparecen en mayo y, a menudo, tiene una segunda floración más tarde. «Sundance» es una variedad de hojas amarillas que iluminará un rincón apagado durante todo el año. Esta planta requiere un suelo bien drenado, y crecerá con éxito al sol o en una sombra parcial. Se desarrolla mejor en un lugar resguardado del viento y alcanza unos 1,5 m, tanto de altura como de envergadura.

***Erica carnea* (sin. *E. herbacea*)**
Los brezos no necesitan presentación, puesto que son unas de las perennes enanas más populares debido a su tendencia alfombrante, su general capacidad de adaptación y por dar color e interés al jardín cuando la mayoría de las otras plantas están inactivas. Existen muchas variedades distintas, la mayoría rosas o blancas, que florecen en invierno o a principios de primavera. «Springwood White», blanca, y la carmesí «King George» son dos variedades particularmente buenas. La mayoría de brezos y brecinas prefieren un suelo ácido, pero esta especie de floración invernal y primaveral es tolerante a la cal, aunque no debe colocarse en un suelo calizo profundo. *Erica carnea* crece mejor al sol, aunque puede hacerlo en una sombra parcial; alcanza unos 30 cm de altura y 60 cm de envergadura.

Hebe × franciscana «Variegata» es un arbusto denso y adaptable

Hypericum calycinum

Fatsia japonica
Conocida con el nombre de aralia, es una planta de follaje perenne, de grandes hojas palmadas. Las plantas adultas tienen redondeados cabezales de flores blancas a finales del otoño. Crecerá al sol o en sombra parcial y alcanzará una altura de 1,8 m y 1,5 m de envergadura, pero en las regiones frías prefiere un lugar resguardado. Se desarrolla en cualquier buen suelo de jardín.

***Hebe × franciscana* «Variegata»**
Planta de follaje denso, de pequeñas hojas perennes de colores verde y crema, útil para orlar la parte delantera de una bordura o para jardineras de ventana y tinas. Tolera la mayor parte de suelos si están bien drenados y crece al sol o en sombra parcial, aunque es mejor evitarla en las zonas muy frías. Esta hebe alcanza unos 45 cm de altura y 60 cm de envergadura.

Hypericum calycinum
La rosa de san Juan es robusta y muy llamativa cuando está en flor, momento en el que forma una masa de grandes flores de un amarillo vivo y de estambres prominentes. Perenne o semiperenne, medrará al sol o a la sombra en casi todos los suelos, incluidos los calcáreos profundos. Alcanza 30 cm de altura y se extiende indefinidamente, por lo que no es aconsejable para los arriates mixtos; resulta más atractiva si se planta en lugares limitados por paredes o senderos.

Iberis sempervirens
Este carraspique es un arbusto perenne enano, adecuado para el jardín de roca-

lla, la parte delantera de una bordura o las grietas del borde de un sendero. Las tupidas matas de 23 cm de altura y 60 cm de envergadura se cubren de flores blancas en primavera. Si desea una forma muy reducida, cultive «Little Gem» (10 cm). Crece mejor al sol, requiere un lugar bien drenado y se desarrolla también en suelos pobres.

Laurus nobilis
El laurel es popular en los jardines de plantas aromáticas, pero es también una planta de forma excelente para macetas, especialmente si se recorta para darle forma. Aunque puede cultivarse en una bordura, queda mejor como espécimen aislado. Crece sobre cualquier suelo bien drenado, pero necesita un lugar soleado. Las hojas pueden resultar dañadas por un invierno muy crudo, aunque la planta se recupera pronto. Alcanza 1,8 m de altura y 90 cm de envergadura, pero las plantas adultas de una bordura pueden ser mayores.

***Pachysandra terminalis* «Variegata»**
Tiene unas florecillas insignificantes, pero produce una alfombra uniforme de follaje verde y blanco, y crece incluso a la sombra de los árboles. Lo más adecuado es plantarla en grandes grupos como cobertora. Crece en cualquier suelo ordinario y prefiere una sombra parcial.

***Rosa* «Ballerina»**
Las rosas más modernas no son recomendables para un jardín que precise pocos cuidados, pero algunos rosales arbustivos híbridos merecen ser cultivados. Éste es uno adecuado para empezar, porque posee grandes racimos de pequeñas flores sencillas de color rosa y blanco que, además, son aromáticas. Alcanza, aproximadamente, 1,2 m de altura y 1 m de envergadura. Sus hojas son de un verde vivo y brillante. Otros rosales que merece la pena cultivar se mencionan en la página 126. Obtendrá los mejores resultados si los cultiva sobre un suelo fértil y en un lugar soleado.

Rosa «Ballerina», una elección ideal para un jardín de fácil cuidado

Viburnum tinus
El durillo es una perenne que puede parecer poco atractiva en verano, ya que sus hojas verde oscuro son bastante grandes, pero siempre es una planta bien vestida y de buena forma. Se encuentra en su mejor momento a partir de otoño y, en general, tiene racimos de flores blancas o rosadas hasta primavera, o incluso más tarde. Este arbusto crecerá bien en la mayor parte de suelos, incluso en los calizos, al sol o a la sombra, y alcanzará una altura de 2,4 m y una envergadura de 1,2 m.

Viburnum tinus «Gwenllian»

Yucca filamentosa
La yuca es una bella planta «arquitectónica», útil como punto focal en verano, cuando está en flor. La roseta en forma de espada de hojas grandes y perennes puede ser de por sí una atracción, especialmente en la variedad «Variegata», pero lo mejor de ella es la gran espiga de enormes flores blancas en forma de campana. Esta planta imponente vivirá bien en un suelo ordinario que esté bien drenado, y crecerá tanto al sol como en una sombra parcial. Cuando está en flor alcanza 1,5 m de altura, y su envergadura es de 1 m.

Yucca filamentosa «Variegata»

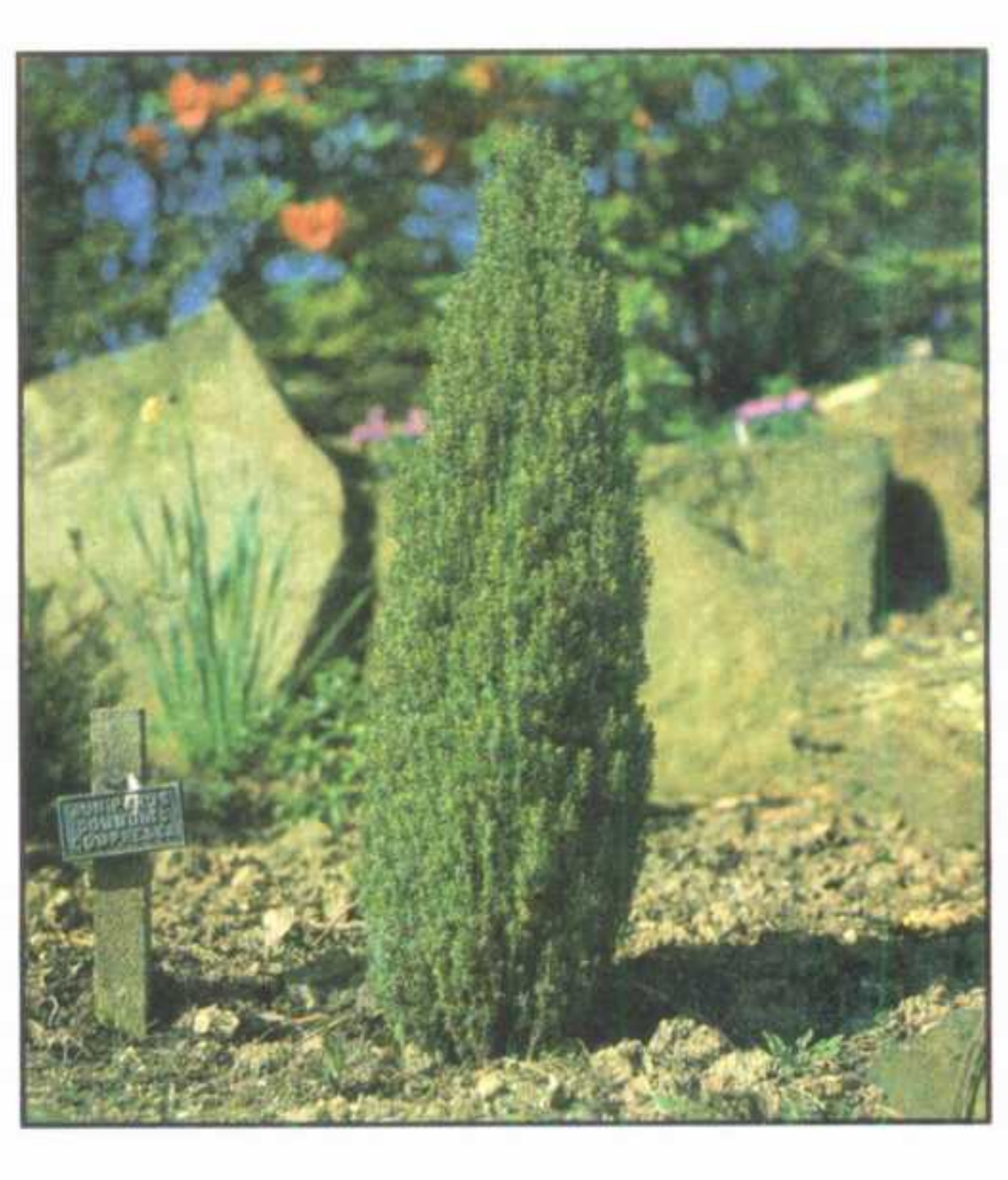
CONÍFERAS

La mayoría de coníferas son adecuadas para un jardín de bajo mantenimiento, y las coníferas enanas pueden utilizarse en lugar de los arbustos de hojas anchas, que requieren una poda regular y pueden ser más vulnerables a las plagas. Las que sugerimos a continuación son sólo una muestra que representa la gran variedad de coníferas enanas. La mayoría de las mencionadas no son exigentes en cuanto al suelo, y medrarán al sol o en una sombra parcial, a menos que se indique lo contrario.

Chamaecyparis lawsoniana **«Minima Aurea»**
El ciprés de Lawson es una planta de crecimiento muy lento, de follaje amarillo

Chamaecyparis lawsoniana «Minima Aurea»

Chamaecyparis pisifera «Boulevard»



Juniperus communis «Compressa»

denso y apretado que forma un cono perfecto. Ideal para un jardín de brezos o un gran jardín de rocalla, alcanza 60 cm de altura y 45 cm de envergadura.

***Chamaecyparis obtusa* «Nana Gracilis»**
Es una buena conífera que se cultiva, sobre todo, por el contraste de su follaje. Las hojas de color verde oscuro crecen sobre multitud de ramitas aconchadas, y esto la convierte en una de las coníferas enanas verdes más características. Tiende a formar un arbusto cónico a medida que se hace adulto. Su altura es de 1 m y su envergadura de 75 cm.

***Chamaecyparis pisifera* «Boulevard»**
Una de las coníferas «azules» más populares y difundidas. Forma un arbusto piramidal de crecimiento más rápido del que se supone; llega a ser una gran «enana» de 1,8 m de altura y 1,2 de envergadura. En cuanto al suelo, es más exigente que muchas otras coníferas: no crece bien en suelos muy secos o arcillosos pesados y, en general, es absurdo intentar cultivarla en un suelo muy alcalino.

***Chamaecyparis pisifera* «Filifera Nana Aurea»**
Es una buena representante de las plantas de follaje fino y delgado. Forma una masa laxa de típico follaje amarillo que alcanza una altura y una envergadura de 1 m, y su color, forma y textura son muy distintos a los de la mayoría de las otras coníferas. No es muy exigente, pero evite los suelos demasiado secos o muy alcalinos.

***Juniperus communis* «Compressa»**
Es una verdadera miniatura, pues sólo alcanza una altura de 45 cm y 23 cm de envergadura. Forma un cono estrecho, erecto, que se encuentra muy a gusto en la jardinera de una ventana o en un jardín sumergido. Si lo planta entre coníferas de gran tamaño pasará desapercibido, pero en el lugar adecuado es una verdadera joya. El enebro «Compressa» crecerá en casi todos los suelos, incluidos los calcáreos profundos, pero debe situarse en un lugar soleado.

crónica

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura

En el próximo número

- Sesenta de las mejores plantas para jardín (continuación)
- Plantas de bordura herbáceas
- Bulbos

Ex Libris
Scan & Digit

The Doctor

http://thedoctorwho1967.blogspot.com.ar/

http://el1900.blogspot.com.ar/

http://librosrevistasinteresesanexo.blogspot.com.ar/

https://labibliotecadeldrmoreau.blogspot.com/

crónica

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura